



CAMBIOS en AGUADORES & ZONA TÉCNICA

1 de julio de 2022

Tras la reunión del Consejo Mundial de Rugby en mayo de 2022, se han realizado una serie de cambios en la Regla.

Una de las dos nuevas Global Law Trials ve nuevas restricciones a los médicos y los aguadores, así como la formalización de las zonas técnicas en la Regla. Los principales cambios que se están introduciendo son para el juego de élite (para partidos de equipos de 23 jugadores), pero los principios se aplican a todos los niveles del juego.

El siguiente documento contiene la redacción de la nueva Regla y, después, algunas preguntas frecuentes que los miembros de las Federaciones pueden encontrar útiles para la próxima temporada.

Si tiene algún comentario sobre las nuevas Global Law Trials, envíe un correo electrónico a keith.lewis@worldrugby.org.

Global Law Trial: aguadores y médicos.

Definiciones que se añadirán.

Zona/área técnica: Una superficie determinada que se muestra en la Regla 1, donde los reemplazos, aguadores y entrenadores deben permanecer hasta que se les solicite. En partidos con de equipos de 23 jugadores, sólo los aguadores pueden estar en la Zona Técnica.

Mala conducta: una sanción bajo la Regulación 18 de World Rugby o el equivalente del organizador del Partido.

Regla 6 – Oficiales del Partido.

Funciones del Árbitro durante el partido.

7. El árbitro autoriza a los jugadores a dejar el área de juego. Sin embargo, un jugador puede acceder al agua desde su zona técnica, o desde atrás de la línea de balón muerto después de que se haya otorgado un ensayo, sin necesidad de permiso.

Personas adicionales.

Cualquier persona adicional que no respete las Reglas podrá ser amonestada o expulsada y el organizador del Partido podrá formular cargos por inconducta.

28. Las personas adecuadamente capacitadas y acreditadas en primeros auxilios o atención inmediata en las bandas del campo podrán entrar al área de juego para asistir a jugadores lesionados en cualquier momento que sea seguro hacerlo.

a. Puede haber hasta dos médicos: uno a cada lado del campo, que pueden seguir el juego.

b. Estos médicos solo pueden llevar y suministrar agua a un jugador que estén atendiendo.

c. Los médicos no pueden atrapar ni tocar el balón mientras esté en juego.

Sanción: Puntapié de castigo donde se hubiera reiniciado el juego.



29. Los que siguen pueden entrar al área de juego siempre que no interfieran con el juego:

- a. **Dos aguadores nominados** durante una detención del juego por lesión de un jugador o cuando se haya marcado un try.
 - i. En partidos con de equipos de 23 jugadores, sólo podrán entrar durante los tiempos de hidratación aprobados, y no más de dos veces por tiempo, con la aprobación del Director de las bandas del campo o cuarto Árbitro. Un aguador no debe ser un Entrenador Principal o Director de Rugby. Nota: los protocolos sobre clima caluroso pueden justificar una pausa adicional por tiempo.
- b. Una persona que lleva solo un tee para patear y una botella de agua, (para uso exclusivo del pateador) después de que un equipo haya indicado su intención de patear al goal o que se haya marcado un ensayo.
- c. Los entrenadores para asistir a sus equipos en el entretiempo.
- d. Estas personas adicionales deberán permanecer en su zona técnica en todo momento antes de entrar al campo de juego según lo permitido anteriormente. No deben atrapar o tocar el balón mientras esté en juego, incluso mientras estén en la zona técnica.

Sanción: Puntapié de castigo donde se hubiera reiniciado el juego.

30. Ninguna otra persona deberá acercarse, dirigirse o hacer comentarios a los Oficiales del Partido, excepto los médicos en relación con la atención de un jugador.

La actual Regla 6.30 pasa a ser 6.31.



GLOBAL LAW TRIAL SOBRE AGUADORES & ZONA TÉCNICA

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué se introduce esto?

- La Global Law Trial tiene como objetivo mejorar el flujo de partidos mediante la reducción de paradas innecesarias sin comprometer el bienestar. Hubo una revisión exhaustiva del entorno actual del rugby de élite, incluida la investigación sobre las necesidades de hidratación de los jugadores, así como el reconocimiento de la creciente interrupción del juego causada por múltiples aguadores que ingresan al campo de juego en cada parada.
- La nueva Regla establece cuándo los médicos y los aguadores pueden acceder al campo de juego, lo que limita la capacidad de interactuar con los Oficiales del Partido y proporciona un marco sancionador para cualquier acción que interfiera con el juego o vaya en contra de los valores del juego.

En el rugby de élite, ¿quién determina o acuerda los tiempos de las pausas para tomar agua? ¿Serán a una hora establecida 15/30 minutos, etc.?

- Recuerde que esto solo se aplica en el rugby de élite en partidos de equipos de 23 jugadores.
- El Árbitro/Oficiales del Partido decidirán cuándo serán y deberían ser en los puntos de detención natural, anotaciones de ensayos, lesión, uso del TMO, etc.
- No hay momentos establecidos, serán como las paradas ya existentes para clima cálido/era-covid. El primero no debe ser anterior a los 15 minutos.

¿Qué pasa si no se anotan ensayos?

- Si no se anotan ensayos, los Oficiales del Partido utilizarán otras pausas naturales en el juego, lesiones, verificación del TMO, etc.
- De no ser así, de acuerdo con los descansos para tomar agua en clima caluroso y los descansos específicos introducidos durante el Covid, el Árbitro determinará un tiempo en el que el balón estará muerto en un área neutral del campo cuando ningún equipo esté en desventaja.

¿Cuánto debe durar una parada para hidratación?

- No hay una duración prescrita, pero esperaríamos que no duren más de un minuto o la duración de la detención existente.

¿Dónde se puede acceder al agua?

- En los partidos de nivel elite, el agua puede estar disponible en todo momento en las zonas técnicas y detrás de la línea de balón muerto durante los ensayos.

En un ensayo, ¿cómo puede acceder al agua el equipo que lo anota?

- El equipo que lo anota puede acceder al agua desde su propia zona técnica durante la conversión del ensayo, a menos que la anotación se utilice como uno de los dos puntos de parada de agua, entonces los dos aguadores pueden introducir agua en el campo.



- El portador del tee también puede llevar una botella de agua solo para el pateador de la conversión/transformación de puntapié de castigo.

En un ensayo, ¿cómo puede acceder al agua el lado que no lo anota?

- El equipo que no lo anota puede acceder al agua de las botellas que se dejen detrás de la línea de balón muerto.

¿Puede un médico o fisioterapeuta llevar consigo un portabotellas de agua cuando trata a un jugador?

- No, los médicos solo pueden introducir una botella de agua para el jugador lesionado.

En el rugby no de élite, ¿hay descansos específicos para tomar agua?

- No, el límite de dos descansos para tomar agua por mitad solo se aplica en los partidos con un tamaño de equipo de 23 jugadores (es decir, competiciones de élite).
- En otros niveles del juego, dos aguadores pueden entrar durante una interrupción del juego por lesión de un jugador o cuando se ha marcado un ensayo.

¿Puede una persona que lleva el tee pasar mensajes?

- Sí, cualquier persona que lleve el tee/médico/portador de agua puede transmitir mensajes a sus jugadores, pero no dirigir comentarios a los Oficiales del Partido, excepto en asuntos médicos.

¿Los jugadores pueden hablar con los entrenadores si vienen a la Zona Técnica por agua?

- Sí.

Si se marca un ensayo, ¿los fisioterapeutas pueden hablar con los jugadores?

- Sí, si es durante un descanso para tomar agua o están tratando a un jugador.

¿Las botellas de agua tienen que permanecer desatendidas detrás de la línea de balón muerto o los aguadores pueden llevarlas cuando se anota un ensayo?

- Las botellas de agua/portabotellas se pueden dejar desatendidos detrás de la línea de balón muerto y se pueden reemplazar entre ensayos por aguadores si es necesario.

¿Dónde se pueden colocar las botellas/portabotellas en la línea de balón muerto?

- Deben dejarse detrás de la línea de balón muerto para que no interfieran con el juego si el balón es pateado dentro de la zona de marca.

¿Hay un límite en la cantidad de soportes/portabotellas para botellas de agua que se pueden dejar detrás de la línea de balón muerto?

- No se establecen límites, sin embargo, dos portabotellas normalmente equivaldrían a 16 botellas



¿Hay algún límite en cuanto a la cantidad de botellas/portabotellas que se pueden guardar en la Zona Técnica?

- No, no hay límites establecidos, aunque en las competencias de RWC, hay un límite de 2 por zona técnica.

¿Puede un jugador lesionado en tratamiento pasar una botella de agua a un jugador que no lo está?

- No, el agua es solo para el jugador que está siendo tratado.

Si se activan los protocolos de clima cálido, ¿esa parada de agua cuenta como una de los dos?

- No, cualquier parada de agua en clima calido sería adicional a los dos de la nueva Regla.